

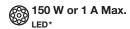


English

Lamp Dimmer

HQRQ-P20-240 220-240 V∼ 50/60 Hz







Load Type: The lamp dimmer is designed to dim one LED, incandescent, or tungsten halogen table or floor lamp. Use with LAMPS ONLY. It is recommended to plug the lamp directly into the dimmer receptacle and not through a multi-plug adaptor, power strip, or extension cord. Do not use to control a lamp that contains an integral dimmer or a touch lamp. For a lamp with an integral 3-way switch, the switch should be set to full on position. The lamp dimmer is compatible with trailing-edge loads. Not rated for magnetic low-voltage loads.

* LED Load Capacity: LED current ratings must be below 1 A. If no current rating is available, wattage must be below 150 W.

If using LED bulbs, we recommend that they are Lutron compatible.

For the list of compatible LED bulbs, please visit www.lutron.com/LEDtool

For advanced features, tips for using LEDs, the complete HomeWorks product line, and more, please visit **www.lutron.com**

Help

Europe: +44.(0)20.7702.0657 Asia: +91.124.439.0130

U.S.A./Canada: 1.844.LUTRON1

Hong Kong: **800.908.673**Others: **+1.610.282.3800**Fax: **+1.610.282.6311**

Limited Warranty:

www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdf

©2020 Lutron Electronics Co., Inc.

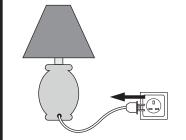
The Lutron logo, Lutron, Pico, Radio Powr Savr, and HomeWorks are trademarks or registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. in the US and/or other countries

Apple is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

\$LUTRON

Installing the lamp dimmer

Turn the lamp ON and unplug the cord from the wall outlet

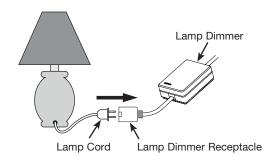


WARNING - Electric Shock Hazard To avoid the risk of electrical shock, do
not open, cut cord, or rewire the lamp
dimmer. Modification of the module can
result in personal injury or death.

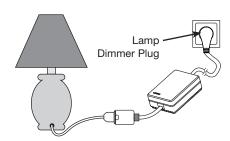
WARNING - Electric Shock Hazard -To avoid the risk of electrical shock, unplug the lamp dimmer when changing light bulbs. Changing light bulbs with the

power on could result in personal injury

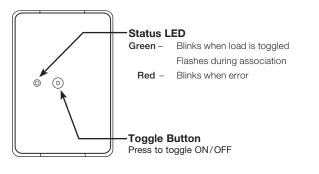
Plug the lamp cord into the lamp dimmer receptacle



3 Insert the plug of the lamp dimmer into the wall outlet

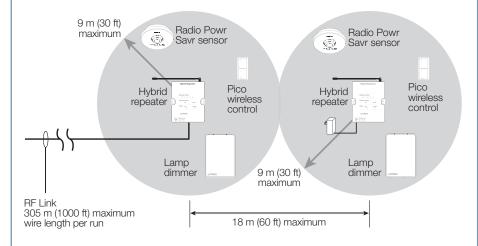


4. Turn the lamp dimmer ON using the toggle button



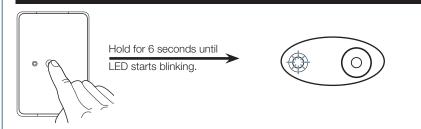
Using the HomeWorks system

- Hybrid repeater (HQx-REP) is required for load control to work in a HomeWorks system.
- System programming and activation (addressing) must be done through the HomeWorks software.



Pairing the lamp dimmer and Pico wireless control without a system

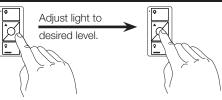
Press and hold the button on lamp dimmer



Press and hold the "off" button on Pico wireless control



3 Set the light level on the Pico wireless control



Press and hold the favorite button for 6 seconds to save the current light level. Tap the favorite button at any time to recall saved level.

Error Codes - Red

Blink pattern ∳ = on - = off	Probable Cause	
**	Product may be permanently damaged.	
** **	Unsupported bulb type (dimmer not rated for magnetic low-voltage loads).	
*** ***	Lamp may be shorted. Circuit has too much load.	
****	Circuit has too much load. Inadequate ventilation around lamp dimmer.	

IMPORTANT NOTES

WARNING - Entrapment Hazard - To avoid the risk of entrapment, serious injury, or death, these controls must not be used to control equipment which is not visible from every control location or which could create hazardous situations such as entrapment if operated accidentally. Examples of such equipment which must not be operated by these controls include (but are not limited to) motorized gates, garage doors, industrial doors, microwave ovens, heating pads, etc. It is the installer's responsibility to ensure that the equipment being controlled is visible from every control location and that only suitable equipment is connected to these controls. Failure to do so could result in serious injury or death.

Environment: Ambient operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F),

0% to 90% humidity, non-condensing. Indoor use only.

Cleaning: To clean, wipe with a clean damp cloth. DO NOT use any chemical cleaning solutions. RF Device Placement: Lamp dimmer must be located within 9 m (30 ft) of an RF signal repeater.

 ϵ

Hereby, Lutron Electronics Co. Inc., declares that the radio equipment type HQRQ-P20-240 is in compliance
 with Directive 2014/53/EU

■ The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: Lutron.com/cedoc

Troubleshooting

roubleshooting		
Symptoms	Probable cause	
	Light bulb(s) burned out.	
	Breaker is OFF or tripped.	
Lamp does not turn on.	Light not properly installed.	
Lamp does not tarn on.	The switch on the lamp has been turned off.	
	• Error has occurred. See Error Codes section for more information.	
	• System devices are too far apart. A Lutron wireless repeater may be needed to extend the wireless range.	
	• The lamp dimmer is already at the light level the Pico wireless control is sending.	
Lamp does not respond to Pico	• The Pico wireless control is outside the 9 m (30 ft) operating range.	
wireless control.	The Pico wireless control battery is low.	
	The Pico wireless control battery is	

installed incorrectly.

more information.

- Bulbs turn off while being dimmed.
- Bulbs turn on at high light level but do not turn on at a low light level.
- Bulbs flicker or flash when dimmed to a low light level.
- Verify LED bulbs are marked dimmable. Visit www.lutron.com/LEDtool for a list of recommended LED bulbs.

The switch on the lamp has been turned off.

Error has occurred. See Error Codes section for

 Low-end trim may need to be adjusted for best LED bulb performance. Trim can be adjusted in the Lutron app.

Return to factory settings

- 1. Quickly triple tap the toggle button on the lamp dimmer, holding on the third tap.
- 2. Once the bulb starts to flash, release the toggle button and immediately triple tap it again.
- 3. The bulb will flash and the lamp dimmer will be returned to its factory settings.



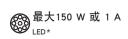


中文

灯具调光器

HQRQ-P20-240 220-240 V∼ 50/60 Hz







负载类型: 灯具 调光器可以对 LED、白炽灯、卤素灯或落地灯进行调光。仅可用于 灯具。建议将灯具直接插入调光器插座,而不是通过多插头适配器、电源带或延长线。请勿将其用于控制包含集成调光器的灯具或触控灯。对于具有集成三通开关的灯具,其开关应置于全开位置。灯具调光器与后缘负载兼容。其额定值不适用于磁性低压负载。

* LED 负载容量: LED 电流额定值必须低于 1 A。如果没有可用的电流额定值,则功率必须低于 150 W。

我们建议使用 Lutron 兼容 LED 灯泡。

有关兼容 LED 灯泡的列表,请访问 www.lutron.com/LEDtool

有关高级功能、使用 LED 的提示、完整的 HomeWorks 产品系列以及更多,请访问 www.lutron.com

帮助

欧洲: +44.(0)20.7702.0657 亚洲: +91.124.439.0130

美国/加拿大: 1.844.LUTRON1

香港: 800.908.673 其他: +1.610.282.3800 传真: +1.610.282.6311

有限质保:

 $www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdf$

©2020 Lutron Electronics Co., Inc.

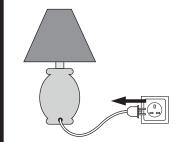
Lutron 徽标、Lutron、Pico 、Radio Powr Savr 和 HomeWorks 是 Lutron Electronics Co.在美国和/或其他国家/地区的商标 或注册商标。

Apple 是 Apple Inc. 的商标,已在美国和其他国家注册。 App Store是Apple Inc.的服务商标。

\$LUTRON

安装灯具调光器

开启灯具,并从墙壁插座中拔下电源线



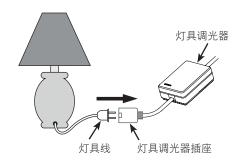
■警告——触电危险——

为避免触电的危险,请勿将灯具调光器打开、 切断其电线或将其重新接线。对模块进行修改 可能导致人身伤害甚至死亡。

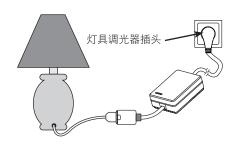
■警告——触电危险——

为避免触电的危险,更换灯泡时请拔掉灯具调 光器的电源。通电状态下更换灯泡可能会导致 人身伤害甚至死亡。

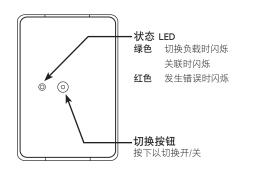
2 将灯具线插入灯具调光器插座



3 将灯调光器的插头插入墙壁插座

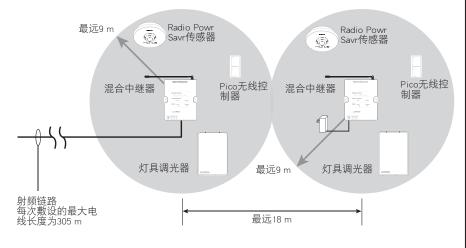


4. 使用切换按钮开启灯调光器



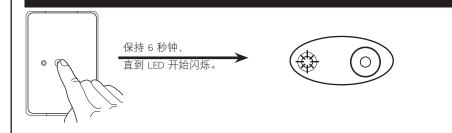
使用 HomeWorks 系统

- · 负载控制器需要混合中继器(HQx-REP)才能在HomeWorks QS系统中工作。
- 必须通过HomeWorks QS软件才能完成系统编程和激活(寻址)。



无需系统,即可将灯调光器与 Pico 无线控制 装置配对

按住灯具调光器上的按钮



🤈 按住 Pico 无线控制器上的 "关闭" 按钮



3 在 Pico 无线控制器上 设置光级



长按首选按钮 6 秒钟,以保存当前的灯光水平。 随时点击最首选按钮来恢复所保存的水平。

错误代码 – 红色

闪烁模式 ※ = 开 - = 关	可能的原因
**	· 产品可能永久损坏。
** **	・ 不支持的灯泡类型(调光器额定值不适用于磁性低压负载)。
 *** ***	· 灯具可能短路。 · 电路 负载过大。
**** <u>***</u> *	・ 电路 负载过大。 ・ 调光器周围通风不足。

注意事项

警告——夹持危险—— 为避免夹持危险、严重伤害或死亡,这些控制器不得用于控制在每个控制位置均不可见的设备,或在发生意外操作时可能造成危险状况(如夹持)的设备。下列设备不得通过这些控件进行操作,包括(但不限于)电动门、车库门、工业门、微波炉、暖气垫等。 安装人员责任确保被控制设备在每个控制地点可见,且只有合适的设备连接至这些控制器。否则可能导致严重伤害或死亡。

环境: 环境工作温度: 0 $^{\circ}$ C 至 40 $^{\circ}$ C, 相对湿度为0至90%, 无冷凝。仅限室内使用。

清洁方式: 如需清洁,使用干净湿布擦拭。请勿 使用任何化学清洁剂。

射频设备放置: 灯具调光器必须位于距离射频信号中继器的 9 m 以内。



Lutron Electronic Co. 在此声明,HQRQ-P20-240 型无线电设备符合 2014/53/EU 指令可在以下网址获取欧盟符合性声明全文: Lutron.com/cedoc

故障排除

以片川水	
症状	可能的原因
灯具未开启。	灯泡烧坏了。断路器"关闭"或跳闸。灯具没有正确安装。灯具上的开关已被关闭。发生错误。有关详细信息,请参见错误代码章节。
灯具对 Pico 无线控制器没有反应。	系统设备相距太远。可能需要 Lutron 无线中继器来扩展无线范围。 灯具调光器已达到 Pico 无线控制器发送的光照级别。 Pico 无线控制器超出 9 m 的操作范围。 Pico 无线控制器电池电量低。 Pico 无线控制器电池安装错误。 灯具上的开关已被关闭。 发生错误。 有关详细信息,请参见错误代码 章节。
· 灯泡在调光时关闭。 · 灯泡在高光级时开启, 但未在低光级时开启。 · 当调到低光级时, 灯泡会频闪或闪烁。	·验证 LED 灯泡是否标为可调光。 请访问 www.lutron.com/LEDtool, 以获得推荐的 LED 灯泡列表。 ·可能需要调整低端微调, 以获得最佳的 LED 灯泡性能。 微调可以在 Lutron 应用程序中进行调整。

恢复出厂设置

- 1. 将灯具调光器上的切换按钮快速按三下,在第三下时长按。
- 2. 当灯泡开始闪烁后, 松开切换按钮并立即再次按三下。
- 3. 灯泡将闪烁,且灯具调光器将返回至出厂设置。